



# PRESUPUESTO RECOMENDADO

PARA 2023-2024



## RESUMEN DEL PRESUPUESTO

# PRESUPUESTO RECOMENDADO PARA 2023-2024

## RESUMEN DEL PRESUPUESTO DE LA CIUDAD DE FORT COLLINS

La ciudad de Fort Collins le da importancia a escuchar la opinión de la comunidad y a realizar mejoras basadas en sus comentarios. Los comentarios de los últimos dos años han puesto de relieve deficiencias muy comunes en los documentos presupuestarios de la ciudad.

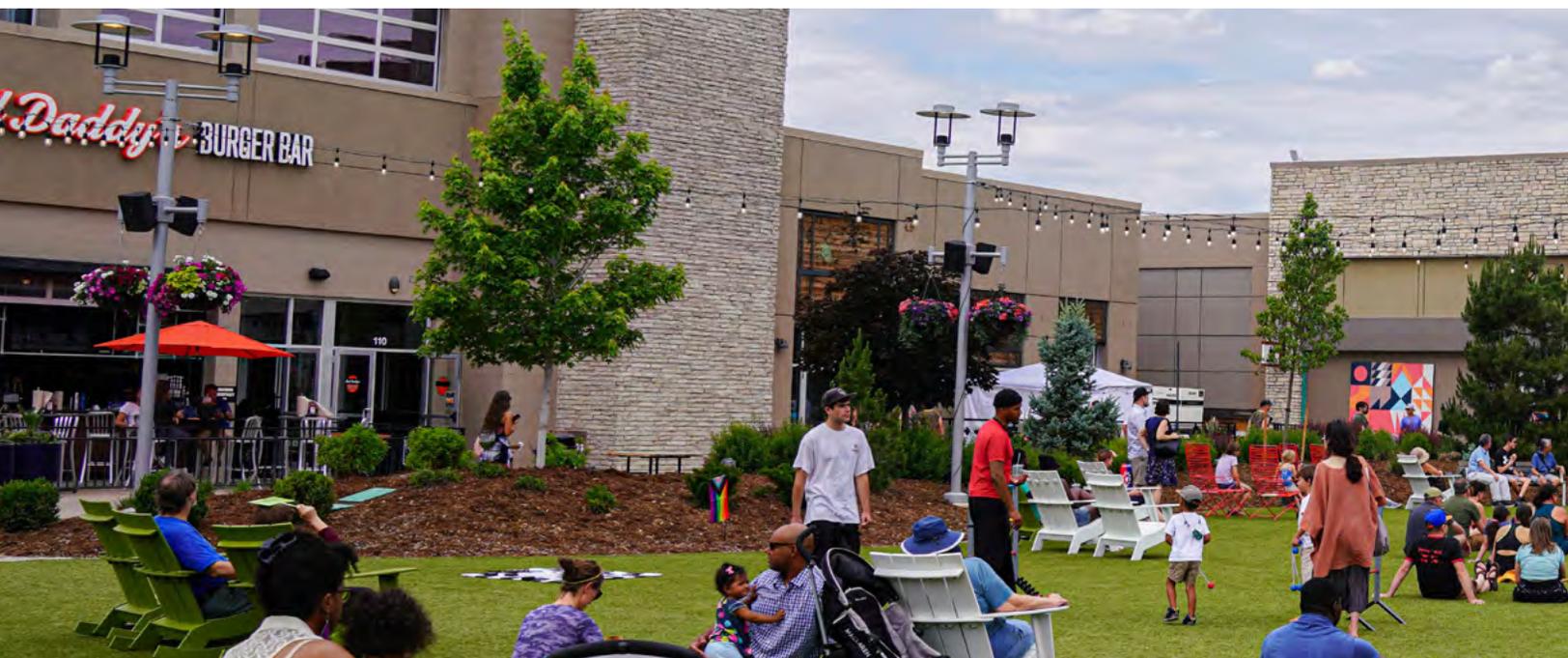
### EL MENSAJE QUE RECIBIMOS

- Muchos miembros de la comunidad no pueden acceder a la información sobre el presupuesto de la ciudad
- Los documentos presupuestarios tradicionales son demasiado largos y están llenos de palabras y jerga confusas
- La mayor parte de la información presupuestaria se proporciona únicamente en inglés y se requiere acceso a Internet para poder verla

### NUESTRA RESPUESTA

Este Resumen del presupuesto, publicado en español e inglés, se creó para abordar estos comentarios importantes. Está creado para que se lo lea y entienda con mayor facilidad. Las copias están disponibles en el Edificio Municipal en 300 Laporte Avenue, cuando la oficina está abierta al público. Se imprimirán copias adicionales según la demanda. Este documento también está disponible en línea en [fcgov.com/budget](https://fcgov.com/budget).

Luego de revisarlo, le animamos a que nos brinde sus comentarios para realizar mejoras adicionales. Se revisarán sus comentarios para incluirlos en futuras publicaciones de este documento. Consulte la última página para saber cómo proporcionar comentarios.



# RESULTADOS Y TEMAS DEL PRESUPUESTO PARA 2023-2024

La Ciudad de Fort Collins utiliza un proceso de presupuestación llamado Presupuestación para la Obtención de Resultados, en el que el enfoque se encuentra en los programas y servicios que se brindan a la comunidad, en lugar del enfoque tradicional de presupuestación por departamento. Al enfocarse en lograr estos resultados, este giro en el presupuesto brinda resultados que tienen mayor significado para los residentes y las empresas. El personal de la Ciudad crea las solicitudes del presupuesto (que también se denominan “Ofertas”) para programas y servicios y las mismas deben adaptarse a los siguientes resultados:

## **Habitabilidad y salud social dentro de la comunidad**

Fort Collins proporciona un ambiente construido de alta calidad, brinda apoyo a vecindarios conectados, busca promover la equidad y asequibilidad, y fomenta la salud social de la comunidad.

## **Cultura y recreación**

Fort Collins proporciona y amplía el acceso a diversos servicios culturales y recreativos.

## **Salud económica**

Fort Collins promueve una economía saludable y sostenible que refleje los valores de la comunidad.

## **Salud ambiental**

Fort Collins promueve, protege e impulsa un ambiente saludable y sostenible.

## **Comunidad segura**

Fort Collins proporciona un lugar seguro para vivir, trabajar, aprender y recrearse.

## **Transporte y movilidad**

Fort Collins provee un sistema de transporte de pasajeros y transporte de carga que es seguro y eficiente y que es, al mismo tiempo, accesible, confiable y práctico.

## **Un gobierno de alto rendimiento**

Fort Collins es ejemplo de un gobierno municipal eficiente, innovador, transparente, eficaz y colaborativo.





El Presupuesto recomendado de 2023-2024 lleva este nombre porque contiene los programas y servicios recomendados por el Administrador Municipal para su financiación en 2023-2024. El Concejo Municipal tomará esas decisiones finales, que se incluirán en el Presupuesto adoptado de 2023-2024. Ese documento se publicará poco después del año nuevo e incluirá todos los programas y servicios aprobados (es decir, adoptados) por el Concejo Municipal para su financiación en 2023-2024.

### **1. MANTENER E INVERTIR EN LOS ACTIVOS EXISTENTES PARA REDUCIR EL RETRASO EN EL MANTENIMIENTO**

A medida que la comunidad sigue creciendo y los activos más antiguos y preciados envejecen, también lo hacen los costos y el número de personal necesarios para mantener eficazmente su desempeño y nivel de servicio a la comunidad. Este presupuesto recomendado incluye una serie de ofertas que financian la administración de activos, los dólares de mantenimiento básico y el personal para ayudar a mantener la diversa cartera de activos de la ciudad y mantener los niveles de servicio que los habitantes y los negocios esperan.

### **2. PRIORIDADES DE PROGRESO DEL CONCEJO, EN CONCRETO CLIMA, SALUD DEL MEDIO AMBIENTE Y VIVIENDA**

Las prioridades del Concejo Municipal, tal como se reflejan en las prioridades adoptadas y el plan estratégico, son guías importantes para la elaboración del presupuesto recomendado. Se prestó especial atención al clima, la salud ambiental y la vivienda. El financiamiento de la Ley del Plan de Rescate Estadounidense (ARPA) fue un factor clave para algunas de estas inversiones.

### **3. INVERTIR, RETENER Y DESARROLLAR NUESTRO TALENTO ACTUAL DE LA CIUDAD ESTANDO AL TANTO DEL MERCADO PARA SER UN EMPLEADOR COMPETITIVO**

En la época de la Gran Renuncia, hemos visto un aumento en la rotación de empleados por encima de los umbrales objetivo. Los datos de empleados que renuncian se alinean con las reservas de consultoría y comunidades comparables de Front Range, que indica que la ciudad se está quedando atrás en cuanto a remuneración. Se han hecho inversiones para reincorporar los puestos a un nivel más competitivo en el mercado y ayudar a la ciudad en sus esfuerzos de reclutamiento del futuro personal.

#### 4. INVERSIÓN EN NUEVAS PLATAFORMAS A MEDIDA QUE CADUCA LA TECNOLOGÍA ACTUAL; ABORDAR LA DEUDA TECNOLÓGICA

Los avances en los procesos empresariales, la tecnología y la ciberseguridad van de la mano. A medida que uno avanza, también lo hace el otro. Las ofertas de TI de la ciudad en este presupuesto recomendado no solo abordan el mantenimiento de sus activos de TI y sistemas de software principales, sino también la inversión en tecnologías más nuevas para reemplazar los conjuntos de herramientas heredados más antiguos. Esto acelerará los procesos comerciales, facilitará el acceso a la información, aumentará la productividad y la comunicación, y protegerá la información confidencial y valiosa. Estas inversiones en herramientas e infraestructura digitales actualizadas conducirán a formas innovadoras en que la ciudad puede continuar su misión de servir a esta comunidad de manera segura, rentable y eficiente.

#### 5. MANTENER NIVELES DE SERVICIO ALINEADOS CON EL CRECIMIENTO DE LA COMUNIDAD

La comunidad de Fort Collins sigue creciendo, al igual que muchos otros municipios a lo largo del norte de Front Range. Una población en crecimiento contribuye a un mayor uso de las instalaciones de la ciudad, la participación en los programas y la demanda de servicios. La ampliación del personal en áreas específicas y el financiamiento programático adicional son importantes para apoyar los niveles de servicio que la ciudad brinda a los habitantes y los negocios de nuestra comunidad.

#### 6. INVERSIONES PARA LA RECUPERACIÓN CON FINANCIAMIENTO DE LA LEY DEL PLAN DE RESCATE ESTADOUNIDENSE (ARPA)

La ciudad de Fort Collins recibió financiamiento federal a través del Plan de Rescate Estadounidense para ayudar a la revitalización de nuestros servicios para nuestra comunidad. Los fondos disponibles restantes de \$15.8 millones están incluidos en este presupuesto. Estos fondos ofrecen una importante contribución de recursos para afrontar la pandemia y sus consecuencias económicas, además establecen las bases para una recuperación sólida y equitativa. Del total restante, \$2.5 millones se han destinado a una oferta de fondos proporcionales locales de importantes proyectos regionales respaldados por dinero de la ARPA a nivel estatal.



# DESCRIPCIÓN GENERAL Y CRONOGRAMA DEL PROCESO

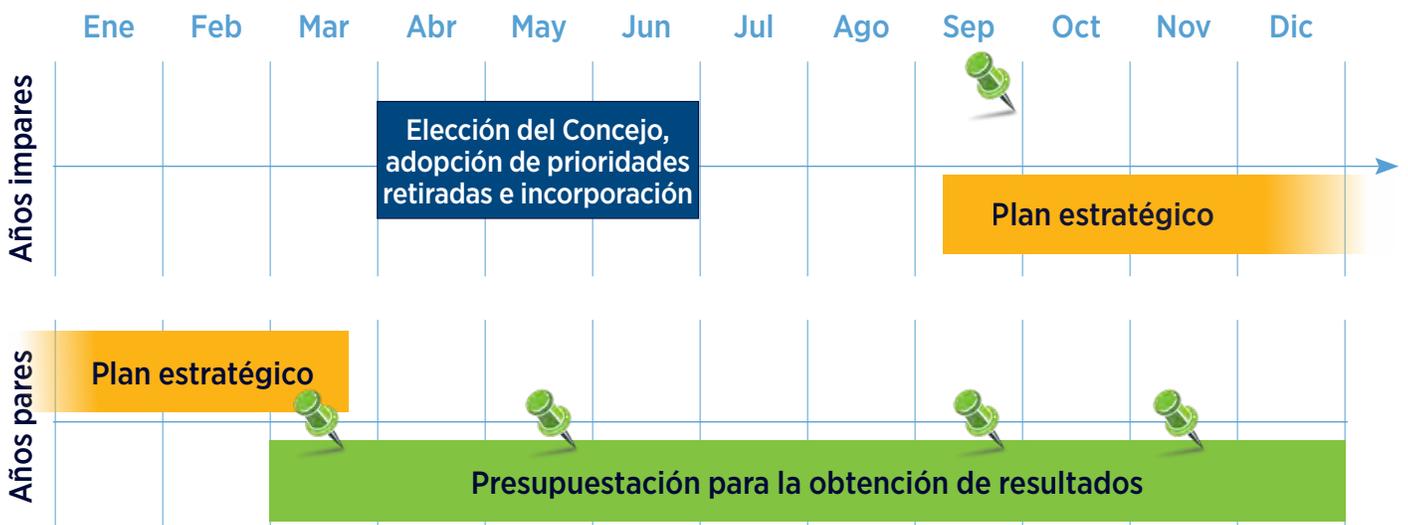
El proceso presupuestario tradicional de dos años de la Ciudad se muestra a continuación.

## AÑOS IMPARES

- De abril a junio Elecciones del Concejo y adopción del Tablero de prioridades del Concejo
- De septiembre a noviembre  Participación de la comunidad y opiniones sobre el próximo Plan estratégico  
*Esta es la primera oportunidad para que el público comparta sus opiniones antes de que el personal comience a crear las solicitudes (Ofertas) para el próximo presupuesto*
- De noviembre a febrero Borradores del plan del personal/revisión de febrero en la sesión de trabajo del Concejo

## AÑOS PARES

- Marzo  Comentarios públicos disponibles durante la 1.ª y 2.ª lectura del Plan estratégico.  
*Esta es la segunda oportunidad para que el público comparta sus opiniones.*
- De Marzo a abril Previsión de ingresos del personal de la Ciudad y borrador de solicitudes presupuestarias (también conocidas como Ofertas).
- De mayo a julio  Participación pública en las solicitudes del presupuesto (también conocidas como Ofertas) que compiten para obtener financiamiento.  
*Esta es la tercera oportunidad para que el público comparta sus opiniones.*  
Los equipos de Presupuestación para la obtención de resultados (BFO, por sus siglas en inglés) revisan las solicitudes del presupuesto y las priorizan por resultado.
- Agosto El equipo ejecutivo finaliza las decisiones para el Presupuesto recomendado.
- Septiembre Conforme a la ley (a través de los Estatutos de la Ciudad), el Presupuesto recomendado debe presentarse al público antes del Día del trabajo.
- De septiembre a octubre  Participación pública sobre el Presupuesto recomendado y dos audiencias públicas  
*Esta es la cuarta oportunidad para que el público comparta sus opiniones.*  
Sesiones de trabajo del Concejo para discutir el Presupuesto recomendado.
- Noviembre  Comentarios públicos disponibles durante la 1.ª y 2.ª lectura del Presupuesto.  
*Esta es la quinta oportunidad para que el público comparta sus opiniones*  
Conforme a la ley (a través de los Estatutos de la Ciudad), el Presupuesto debe adoptarse a más tardar el 30 de noviembre





La mano que alimenta/ Frank Garza

# INGRESOS: ¿DE DÓNDE PROVIENE EL DINERO?

La ciudad de Fort Collins depende de los ingresos de muchas fuentes para pagar los programas y servicios que se le brindan a la comunidad. Las gráficas a continuación muestran los diferentes tipos de ingresos que se reciben en la Ciudad (a nivel de toda la Ciudad).

## INGRESOS DE 2023-2024 A NIVEL DE TODA LA CIUDAD (TODOS LOS FONDOS DE LA CIUDAD, INCLUIDOS LOS SERVICIOS PÚBLICOS)

	2023		2024	
<b>Pagos de residentes y empresas por los servicios de la Ciudad</b>	46.0%	351.9 M	46.2%	365.3 M
Por ejemplo, pagos de servicios públicos de suministro de agua y electricidad, compra de pase diario en Northside Aztlan o alquiler de un espacio para realizar picnics en un parque local.				
<b>Impuesto sobre las ventas</b>	23.3%	178.5 M	23.1%	182.4 M
Cuando compramos en Fort Collins, parte de los impuestos que se pagan se convierten en ingresos para la Ciudad. La tasa tributaria puede cambiar cuando los votantes aprueban impuestos, como la tasa para los espacios naturales.				
<b>Pagos internos entre departamentos de la Ciudad</b>	10.0%	76.8 M	9.9%	78.2 M
El Centro para Personas de la Tercera Edad, por ejemplo, tendría que pagar al Departamento de Calles para volver a pavimentar su estacionamiento.				
<b>Pagos de otros gobiernos en concepto de servicios municipales</b>	7.1%	54.4 M	6.2%	49.3 M
Es posible que las ciudades cercanas realicen pagos por servicios de la Ciudad de Fort Collins, como los servicios de autobús.				
<b>Ingresos varios</b>	5.1%	39.2 M	5.7%	45.2 M
Muchos pequeños detalles que se acumulan, como las monedas entre los cojines del sofá.				
<b>Impuestos a la propiedad para operaciones de la Ciudad y la Autoridad de Bomberos de Poudre (PFA, por sus siglas en inglés)</b>	4.7%	36.0 M	5.1%	39.9 M
Una porción de los impuestos que pagan los propietarios de viviendas por sus casas, y menos de lo que usted podría pensar, se convierte en ingresos para la Ciudad (consulte la página siguiente).				
<b>Ingresos por emisión de deuda</b>	1.3%	10.0 M	1.4%	11.0 M
Son ingresos prestados que deben devolverse con intereses, según los detalles de los acuerdos de préstamo.				
<b>Impuestos a la propiedad para la Autoridad de Desarrollo del Centro de la Ciudad (DDA, por sus siglas en inglés)</b>	1.0%	7.5 M	1.0%	7.5 M
Esta porción del impuesto a la propiedad se dedica a la DDA				
<b>Licencias y permisos</b>	0.4%	3.3 M	0.5%	3.6 M
Estos se refieren a temas como la licencia necesaria para operar negocios en Fort Collins y permiso de construcción, que se requiere para reparar un techo debido a daños por granizo.				
<b>Interés sobre inversiones</b>	0.8%	6.0 M	0.8%	6.3 M
La Ciudad guarda dinero en cuentas bancarias, en las cuales puede ganar intereses, igual que en el caso de algunas cuentas corrientes.				
<b>Otros impuestos</b>	0.3%	1.9 M	0.3%	2.0 M
Entre los ejemplos podemos mencionar el impuesto de alojamiento que se paga cuando visitantes llegan a Fort Collins y pasan la noche en un hotel.				
<b>Total</b>	<b>100%</b>	<b>765.5 M</b>	<b>100%</b>	<b>790.7 M</b>



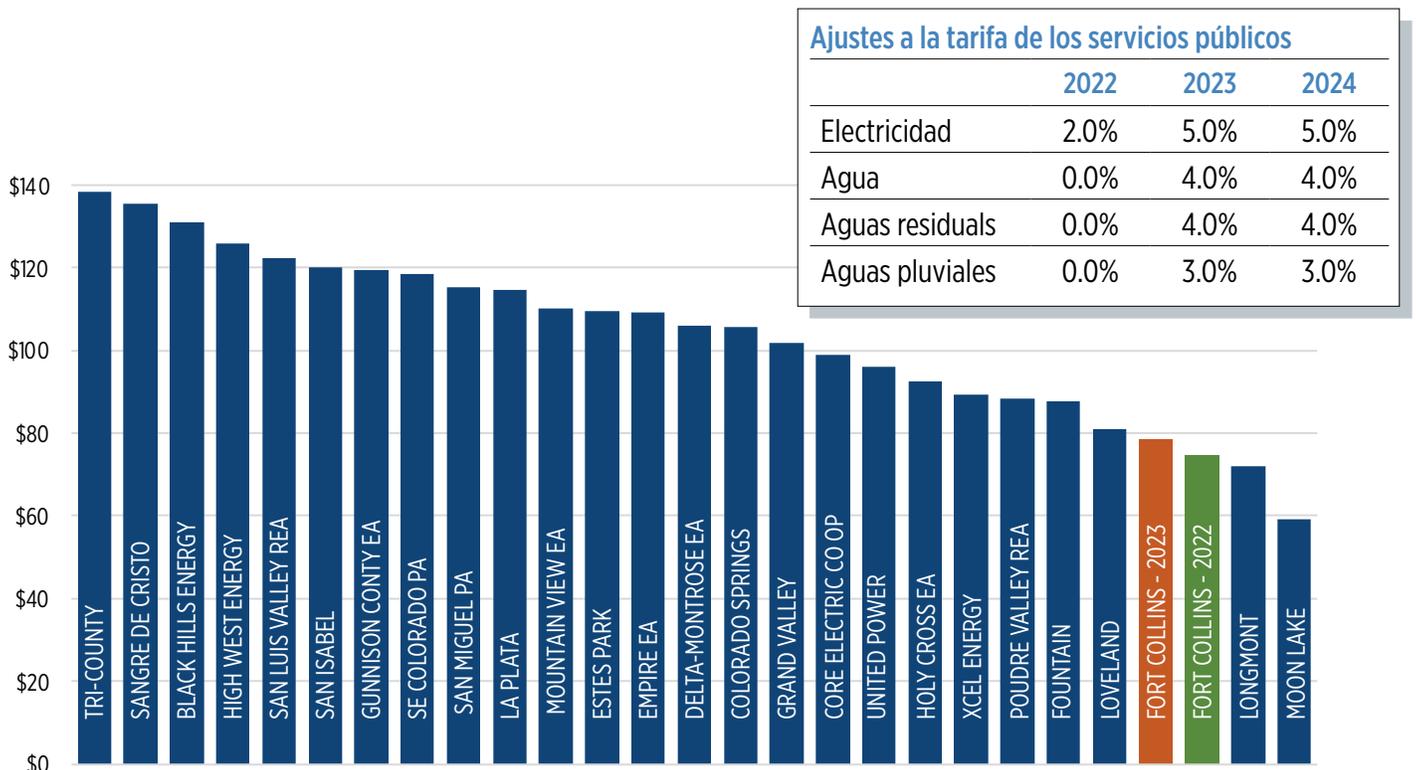
## DESGLOSE DEL IMPUESTO A LA PROPIEDAD DEL CONDADO DE LARIMER

Como se muestra en la gráfica de ingresos del Fondo General, el impuesto a la propiedad es una fuente importante de ingresos. Sin embargo, es posible que muchas personas no sepan que la Ciudad de Fort Collins en realidad recibe únicamente el 10.5% del total del impuesto a la propiedad recaudado; y de esa cantidad, la Ciudad aporta dos tercios a la Autoridad de Bomberos de Poudre (PFA). Por lo tanto, solo el 3.5% del impuesto a la propiedad paga de manera directa las operaciones de la Ciudad.



## CAMBIOS A LA TARIFA DE LOS SERVICIOS PÚBLICOS

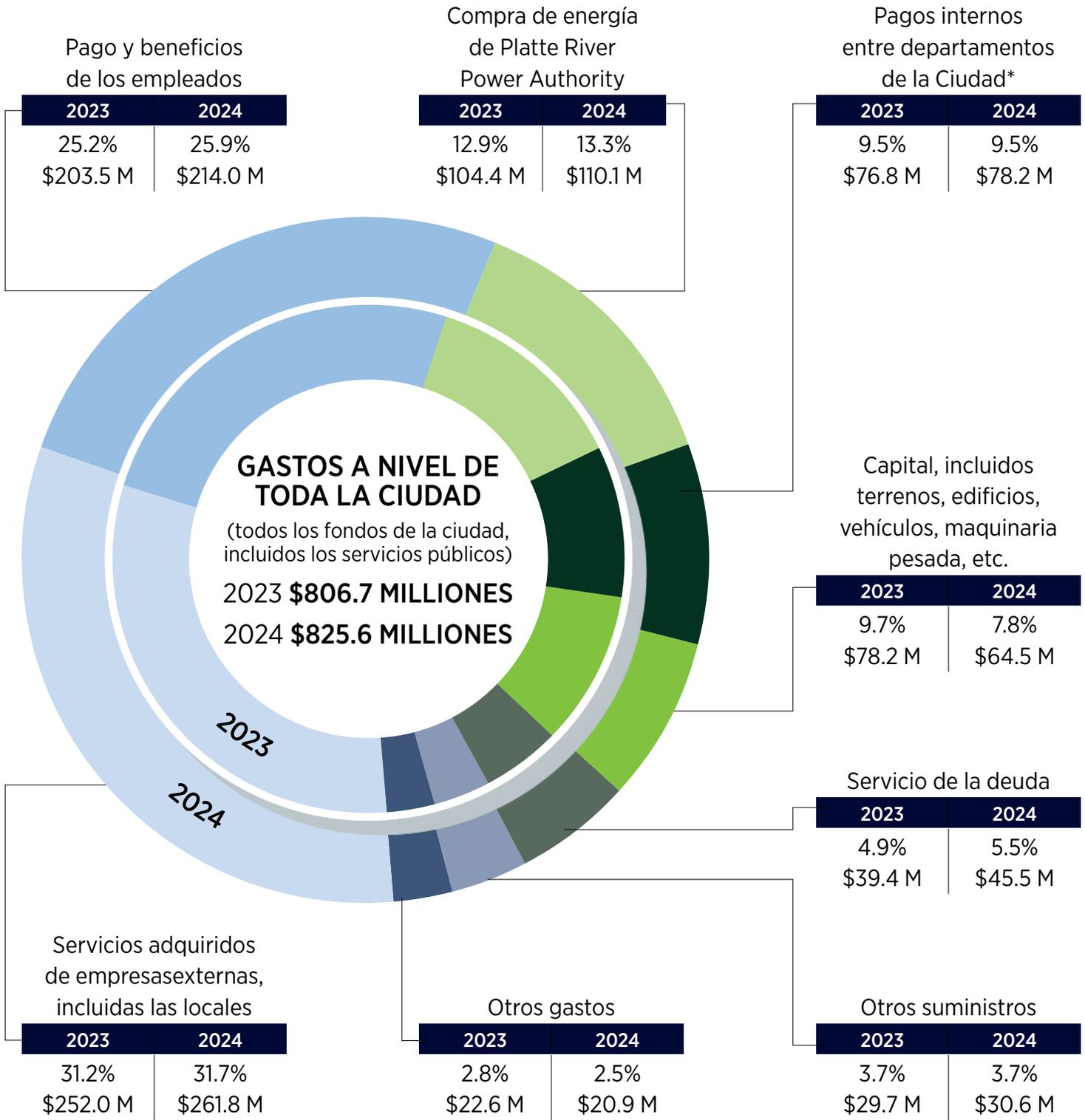
El gráfico de barras a continuación muestra las tarifas de suministro eléctrico de la ciudad de Fort Collins en comparación con otras empresas de servicios públicos de Colorado que prestan servicios a más de 7,500 clientes. La barra verde en el gráfico representa el costo basado en el 2022 tasas promedio; la barra naranja representa el costo después del aumento de tarifas de 2023.



- Colorado Utilities con más de 7,500 medidores residenciales.
- Fuente: Colorado Association of Municipal Utilities, datos de enero de 2022.
- No todas las ciudades cuentan con su proveedor de servicio eléctrico propio.

# GASTOS: ¿A DÓNDE SE DESTINA EL DINERO?

Los gastos a nivel de toda la Ciudad se muestran en las gráficas a continuación. Estos costos son necesarios para proporcionar los programas y servicios financiados en el presupuesto.

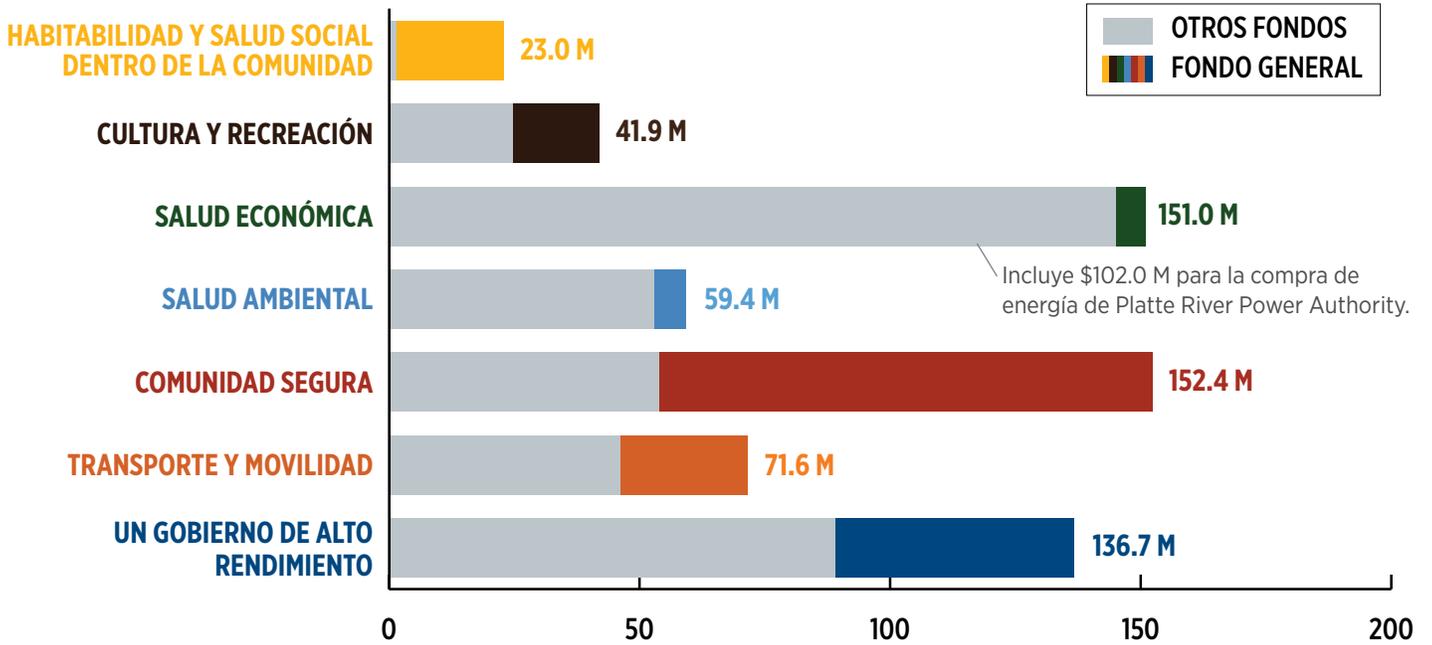


\* Los pagos internos entre departamentos de la Ciudad también se denominan Transferencias, que se asemeja a mover dólares de un cubo de dinero a otro. El ejemplo más común es la contribución del Fondo General a otros fondos de la Ciudad para ayudar a pagar sus programas y servicios.

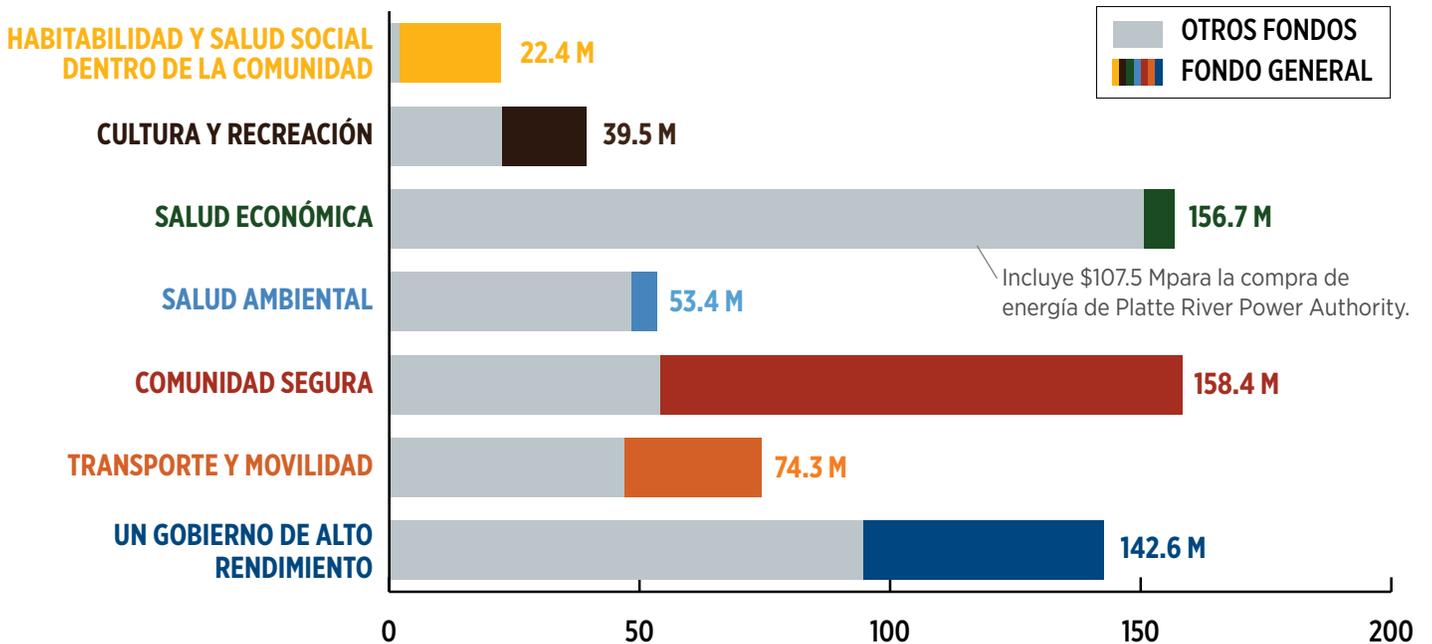
El gráfico de barras a continuación muestra cómo se distribuyen los gastos presupuestados entre los siete Resultados de la Ciudad. La parte en color de cada barra representa el monto específico del Fondo General, que es el fondo de dinero que tiene menos restricciones sobre cómo se puede gastar.

**TOTAL DE GASTOS POR RESULTADO**

2023 **\$806.7 MILLION\***



2024 **\$825.6 MILLION\***

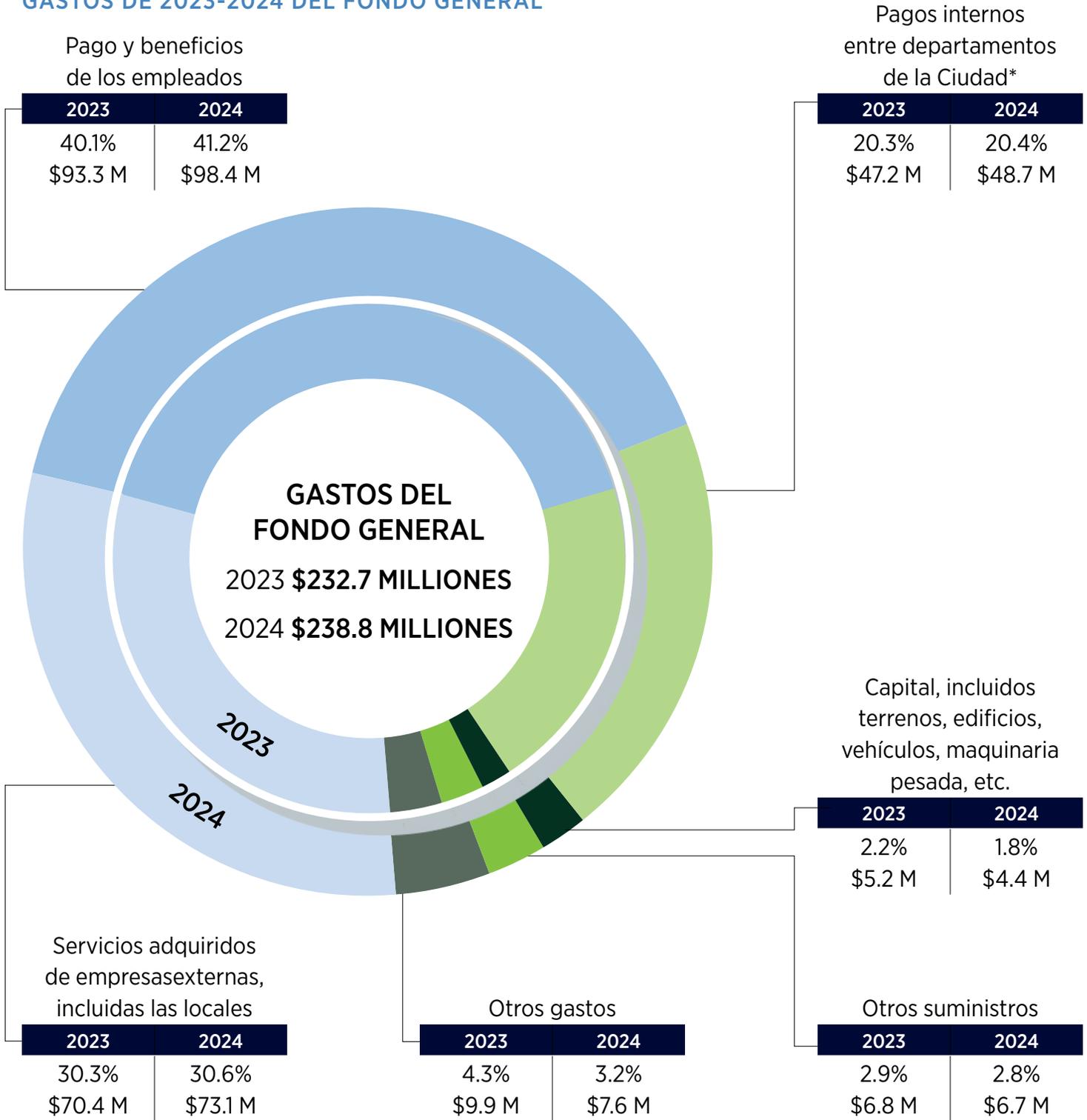


\*Además de los siete Resultados, la asignación total por resultados también incluye 170.7M en 2023 y \$178.2M en 2024 para partidas como transferencias entre fondos, servicio de la deuda, pagos a jubilados y costos de seguros.

El Fondo General es el fondo de dinero que tiene menos restricciones sobre cómo se puede utilizar. Un ejemplo de tal restricción es el Fondo de Golf, en el cual los ingresos de las rondas de golf se pueden gastar únicamente en gastos relacionados con el golf.

La Ciudad tiene la mayor cantidad de opciones sobre cómo presupuestar el dinero del Fondo General. Para 2022, el costo de proporcionar programas, servicios y operaciones de la Ciudad se muestra en el siguiente gráfico circular.

### GASTOS DE 2023-2024 DEL FONDO GENERAL



\* Los pagos internos entre departamentos de la Ciudad también se denominan Transferencias, que se asemeja a mover dólares de un cubo de dinero a otro. El ejemplo más común es la contribución del Fondo General a otros fondos de la Ciudad para ayudar a pagar sus programas y servicios.



## GASTOS POR RESULTADO

La Presupuestación para la obtención de resultados, o BFO, es el proceso que utiliza la ciudad para elaborar el presupuesto. Los programas y servicios incluidos en la misma se agrupan en los Resultados, descritos en la página 1. Las siguientes páginas se dividen en esos siete Resultados. Cada página muestra los programas y servicios en curso que fueron aprobados para recibir financiación continua. La parte inferior de cada página muestra los fondos adicionales para los servicios en ese Resultado, así como las reducciones necesarias para equilibrar el presupuesto.



### Habitabilidad y salud social dentro de la comunidad

Fort Collins proporciona un entorno de construcción de alta calidad, les brinda apoyo a los vecindarios conectados, busca promover la equidad y la asequibilidad, y fomenta la salud social de la comunidad.

2023	2024	
\$23.0 M	\$22.4 M	Total
\$21.6 M	\$20.4 M	del Fondo general

## SERVICIOS EN CURSO



Vivienda asequible y programas de Servicios Sociales



Programas de reembolso para personas de bajos ingresos, de la tercera edad y discapacitadas



Apoyo para personas en situación de sin hogar



Cumplimiento del Código



Mediación y justicia restaurativa



Permisos de construcción y obras



Gestión forestal



Servicios de la Sociedad Protectora de Animales de Larimer



Programa de Reducción de Grafitis

## CAMBIOS EN EL PRESUPUESTO PARA 2023-2024

### Fondos adicionales

- Fondos de la Ley del Plan de Rescate Estadounidense (ARPA) para:
  - » Asistencia técnica para pequeños negocios **OFERTA #23.10**
  - » Fondo legal para desalojos **OFERTA #24.7**
  - » Financiamiento para válvula de contraflujo para parques de casas rodantes **OFERTA #24.11**
  - » Iniciativas ampliadas para la recuperación y la estabilización de personas sin hogar **OFERTA #31.12**
  - » Ampliación del banco de terrenos para vivienda asequible **OFERTA #31.20**
  - » Fondo de Subvención de Equidad **OFERTA #72.1**
- Coordinador del Programa de acceso digital y equidad **OFERTA #11.6**
- Iniciativas continuas para personas sin hogar y financiamiento de servicios humanos **OFERTAS #31.3 / 31.7 / 31.11**
- Programa de Mejora del Capital Comunitario (CCIP)
  - » Fondo de capital de viviendas asequibles **OFERTA #31.4**



## SERVICIOS EN CURSO



**Programas recreativos, centros y piscinas** (p. ej., EPIC, Mulberry, Senior Center, Northside Aztlan Center, Foothills Activity Center, Club Tico, The Farm, Pottery Studio)



**Recreación adaptativa**



**Parques y senderos**



**Fort Collins Museum of Discovery**



**Planificación de parques**



**Gardens on Spring Creek**



**Lincoln Center**



**Golf**



**Arte en espacios públicos**



## Cultura y recreación

Fort Collins proporciona y amplía el acceso a diversos servicios culturales y recreativos.

2023	2024	
\$41.9 M	\$39.5 M	Total
\$17.2 M	\$17.0 M	del Fondo general

## CAMBIOS EN EL PRESUPUESTO PARA 2023-2024

### Fondos adicionales

- Fondos de la Ley del Plan de Rescate Estadounidense (ARPA) para:
  - » Aumento de la financiación para el Programa de becas de tarifa reducida **OFERTA #43.17**
  - » Modificaciones del espacio de cuidado infantil en el Centro Comunitario Northside Aztlan **OFERTA #43.23**
  - » Gerente de programas comunitarios de servicios culturales contractuales con apoyo al programa **OFERTA #50.7**
  - » Fondo de acceso a los servicios culturales para habitantes con bajos ingresos **OFERTA # 50.8**
- Mejoras en las instalaciones de The Farm y Northside Aztlan Center **OFERTAS #43.19 / 43.27**
- Inversiones en reemplazo de equipos en parques y recreación **OFERTAS #43.16 / 43.20 / 54.5 / 54.10 / 56.4 / 57.2 / 57.3**
- Desarrollo continuo de senderos recreativos **OFERTA #60.1**
- Desarrollo continuo de parques vecinales y comunitarios **OFERTAS #60.2 / 60.3**





## Salud económica

Fort Collins promueve una economía saludable y sostenible que refleje los valores de la comunidad.

2023	2024	Total
\$151.0 M*	\$156.7 M**	
\$5.9 M	\$6.2 M	del Fondo general

\* Incluye \$102.0 millones para la compra de electricidad

\*\*Incluye \$107.5 millones para la compra de electricidad

## SERVICIOS EN CURSO



Apoyo comercial



Paisajismo y mantenimiento del centro de la Ciudad



Instalación de luces navideñas en el centro de la Ciudad



Servicios de suministro eléctrico



Banda ancha



Autoridad de Renovación Urbana



Autoridad de Desarrollo del Centro de la Ciudad

## CAMBIOS EN EL PRESUPUESTO PARA 2023-2024

### Fondos adicionales

- Fondos de la Ley del Plan de Rescate Estadounidense (ARPA) para:
  - » Personal contractual para un centro y portal de negocios y emprendimiento multiculturales (apoyo de negocios inclusivo) **OFERTA #33.7**
- Personal contractual y apoyos al sistema de cuidado infantil relacionados **OFERTA #45.2**
- Construcción de conexión: expansión planificada de Internet de alta velocidad para la comunidad **OFFERS #14.7 / 14.9 / 14.10 / 14.14 / 14.15**
- Programa empresarial de proyectos de capital y personal **OFFER #33.11**



## SERVICIOS EN CURSO



Servicios públicos de suministro de agua



Servicios públicos de aguas residuales



Conservación de agua y electricidad



Espacios naturales y naturaleza dentro de la Ciudad



Reducción y reciclaje de desechos (Centro de reciclaje de Timberline)



Calidad del aire en interiores y exteriores



Compromiso climático



Sostenibilidad de la Ciudad



## Salud ambiental

Fort Collins promueve, protege e impulsa un ambiente saludable y sostenible.

2023	2024	
\$59.4 M	\$53.4 M	Total
\$6.4 M	\$5.0 M	del Fondo general

## CAMBIOS EN EL PRESUPUESTO PARA 2023-2024

### Fondos adicionales

- Demostración de monitoreo y gestión de vehículos eléctricos **OFERTA #1.6**
- Mejoras en la infraestructura y el sistema de desinfección de aguas residuales ultravioleta (UV) **OFERTA #1.43**
- Proyecto de restauración de caudales del Centro de Aprendizaje Medioambiental (ELC) **OFERTA #1.45**
- Operaciones y reemplazo de equipos del centro de reciclaje Timberline Recycling Center **OFERTA #32.7**
- Implementación de la ordenanza de bolsas desechables y programas en curso **OFERTA #32.9**
- Fondo para el monitoreo de la calidad del aire **OFERTA #32.11**
- Financiamiento inicial para un programa empresarial sostenible dirigido por socios **OFERTA #32.16**
- Aumento del liderazgo comunitario para nuestro futuro climático **OFERTA #32.17**
- Programa de Mejora del Capital Comunitario (CCIP)
  - » Naturaleza en la ciudad **OFERTA #48.2**





## Comunidad segura

Fort Collins proporciona un lugar seguro para vivir, trabajar, aprender y recrearse.

2023	2024	Total
\$152.4 M	\$158.4 M	
\$98.4 M	\$104.3 M	del Fondo general

## SERVICIOS EN CURSO



Prevención y respuesta ante emergencias



Protección y prevención de incendios



Operador del 911 y antecedentes policiales



Servicios policiales comunitarios



Patrulla policial y unidad K9



Tribunal Municipal



Servicios públicos de aguas pluviales



Ciberseguridad y protección de la información del cliente



Espacios naturales y guardaparques



Programa para el Virus del Nilo Occidental

## CAMBIOS EN EL PRESUPUESTO PARA 2023-2024

### Fondos adicionales

- Fondos de la Ley del Plan de Rescate Estadounidense (ARPA) para:
  - » Gestión de riesgos **OFERTA #19.4**
- Consolidación del flujo del río Poudre aguas arriba de College Avenue: Diseño conceptual **OFERTA #4.52**
- Rehabilitación del caudal de Fossil Creek y Stanton Creek **OFERTA #4.53**
- Controladores (se agrega un miembro del personal cada año) **OFERTA #13.15**
- Prevención y limpieza de campamentos **OFERTA #66.2**
- Guardabosques **OFERTA #66.4**

## SERVICIOS EN CURSO



Servicios de Transfort, MAX y Dial-A-Ride



Mejoras de las aceras y otras mejoras de movilidad



Rutas seguras a todas partes y guardias de cruces peatonales escolares



Mantenimiento de calles y puentes



Limpieza de nieve y hielo



Construcción de carreteras y proyectos de capital



Operaciones de tráfico



Barrido de las calles



Servicios de estacionamiento



## Transporte y movilidad

Fort Collins brinda un sistema de transporte que traslada a personas y bienes con seguridad y eficiencia y, al mismo tiempo, es accesible, confiable y práctico.

2023	2024	
\$71.6 M	\$74.3 M	Total
\$25.5 M	\$27.3 M	del Fondo general

## CAMBIOS EN EL PRESUPUESTO PARA 2023-2024

### Fondos adicionales

- Programa de Mejora del Capital Comunitario (CCIP)
  - Intersecciones arteriales **OFFER 25.4**
  - Acera peatonal — Personas con discapacidad **OFFER 25.5**
  - Fondo para cruce de peatones a distinto nivel **OFFER 25.11**
  - Infraestructura para bicicletas **OFFER 27.5**
  - Mejoras en paradas de autobús para personas con discapacidad **OFFER 51.34**
- Paso elevado de peatones/bicicletas (Siphon Overpass) (construcción) **OFFER 25.19**
- Programa de opciones de viaje Shift Your Ride **OFFER 27.13**
- Implementación del plan de acción Vision Zero **OFFER 36.10**
- Asociación de servicios de transporte regional de Poudre Express desde Greeley a Fort Collins **OFFER 51.4**





## Un gobierno de alto rendimiento

Fort Collins es ejemplo de un gobierno municipal eficiente, innovador, transparente, eficaz y colaborativo.

2023	2024	Total
\$136.7 M	\$142.6 M	del Fondo general
\$47.6 M	\$48.0 M	

## SERVICIOS EN CURSO



Concejo Municipal y elecciones



Atención al cliente de servicios públicos



Eventos especiales y coordinación de voluntarios



City of Fort Collins Television (FCTV, por sus siglas en inglés), comunicaciones y participación pública



Licencias comerciales y recaudación de impuestos sobre las ventas



Adquisición de equipos y servicios



Servicios laborales



Vehículos y edificios de la Ciudad



Pasaporte

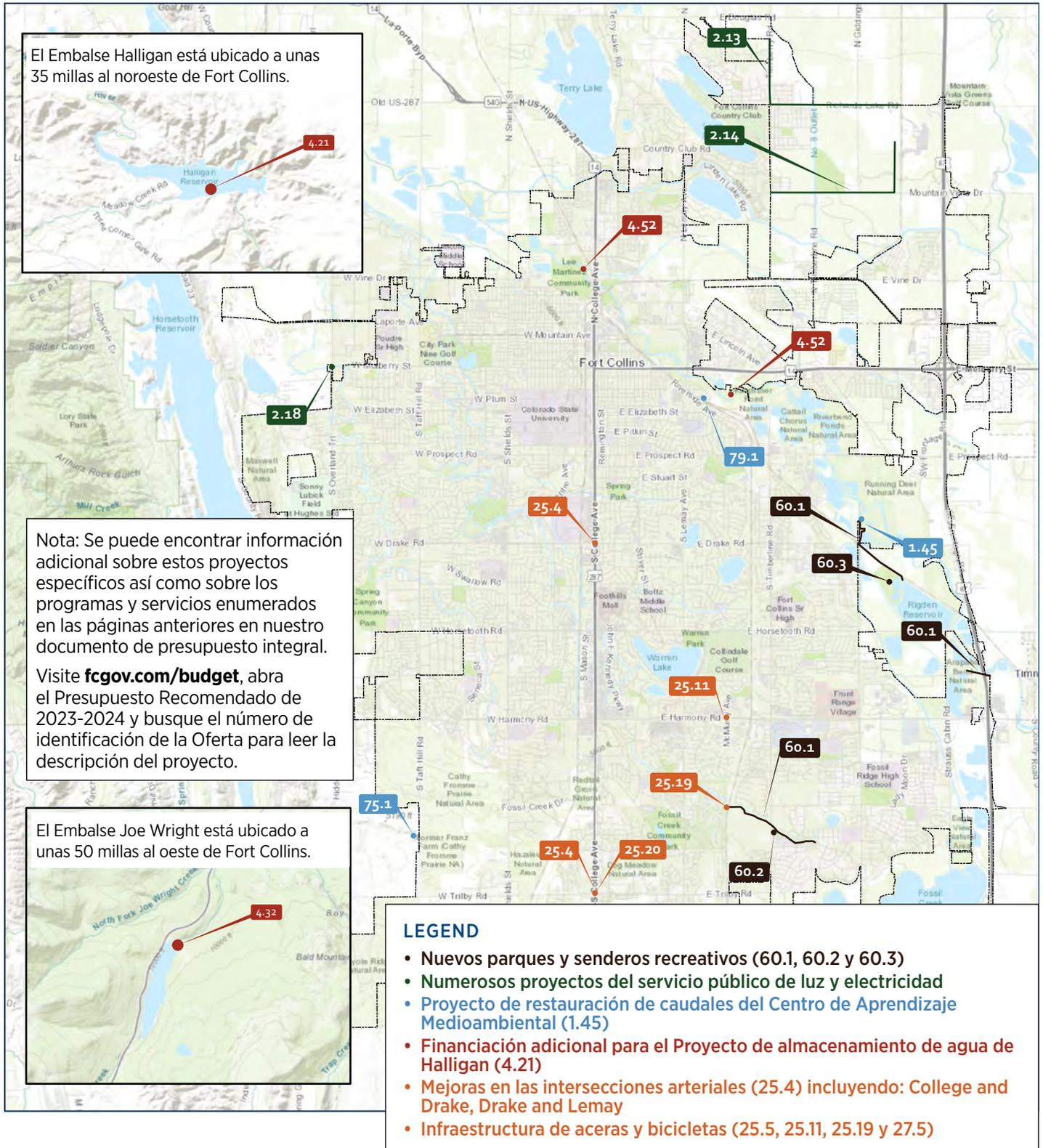
## Fondos adicionales

- Fondos de la Ley del Plan de Rescate Estadounidense (ARPA) para:
  - » Personal contractual para ejecutar eficazmente el Programa de la ARPA **OFFERS 10.9 / 10.10 / 22.11**
  - » Equivalencia local para los fondos estatales de subvenciones de la ARPA **OFFER 10.11**
  - » Futuro del Trabajo **OFFER 17.10**
- Mejora de las comunicaciones de servicios **OFFER 3.24**
- Mantenimiento de instalaciones antiguas **OFFER 15.14**
- Limpieza de uso intensivo de baños y áreas comunes de las instalaciones **OFFER 15.19**
- Salario mínimo de \$15 para puestos por hora **OFFER 22.16**
- Servicios profesionales de la Oficina de Diversidad, Equidad e Inclusión (DEI) **OFFER 28.10**
- Analista de personal que brinda transparencia electoral y apoyo tecnológico **OFFER 35.11**



# PROYECTOS DE CAPITAL DE 2023-2024

Los proyectos de capital para nuevas construcciones y el mantenimiento de activos existentes (como carreteras, puentes, aceras, tuberías subterráneas, parques y senderos), se incluyen en el Presupuesto Recomendado de 2023-2024. Este mapa muestra los proyectos de capital que tienen una ubicación principal con facilidad de representación, y se ha prestado especial atención a los proyectos estratégicos clave de interés para los miembros de la comunidad. Además de los proyectos mencionados en la leyenda a continuación, el Presupuesto Recomendado de 2023-2024 incluye proyectos financiados por el Impuesto a la Mejora del Capital Comunitario (CCIP) de 2015. A menudo, estos proyectos se extienden a lo largo de Fort Collins en forma de mejoras en aceras, bicicletas y paradas de autobús, así como Arte en lugares públicos, y su representación en el mapa no resulta fácil.



# VISTA DEPARTAMENTAL DE LOS GASTOS PRESUPUESTADOS

El presupuesto de la ciudad de Fort Collins se basa en los programas y servicios que se brindan a la comunidad, en lugar de basarse en los enfoques organizativos o departamentales tradicionales que se utilizan con mucha más frecuencia en todo el país. Sin embargo, la tabla a continuación se ha creado para brindar esa forma de visualización tradicional.

<b>GASTOS POR DEPARTAMENTO DE LA CIUDAD</b>	Presupuesto original de 2022	Presupuesto de 2023	% de cambio desde 2022	Presupuesto de 2024
<b>SERVICIOS COMUNITARIOS</b>				
Recreación	11,127,890	9,835,794	-11.6%	10,071,902
Administración de servicios comunitarios	576,722	590,138	2.3%	616,203
Planificación y desarrollo de parques	6,328,617	6,982,987	10.3%	4,665,543
Servicios culturales	8,478,885	9,449,128	11.4%	9,378,087
Parques	20,655,492	21,363,206	3.4%	21,880,633
Espacios naturales	14,378,620	14,699,736	2.2%	15,060,169
<b>Subtotal de servicios comunitarios</b>	<b>61,546,226</b>	<b>62,920,989</b>	<b>2.2%</b>	<b>61,672,537</b>
<b>SERVICIOS DE PLANIFICACIÓN, DESARROLLO Y TRANSPORTE (PDT)</b>				
Administración de PDT	1,300,957	1,376,823	5.8%	1,426,397
Servicios de Transfort/estacionamiento	27,900,814	25,308,076	-9.3%	25,931,621
Desarrollo comunitario y servicios al vecindario	9,417,126	11,542,171	22.6%	11,612,887
FC Moves	2,128,926	2,152,703	1.1%	2,505,892
Calles	25,871,661	28,241,506	9.2%	28,542,829
Trafico	5,286,520	5,773,029	9.2%	6,007,179
Ingeniería	8,339,358	11,253,713	34.9%	12,709,198
<b>Subtotal de servicios de PDT</b>	<b>80,245,362</b>	<b>85,648,021</b>	<b>6.7%</b>	<b>88,736,003</b>
<b>SERVICIOS DE SOSTENIBILIDAD</b>				
Oficina de Salud Económica	1,169,915	1,337,143	14.3%	1,371,781
Sostenibilidad social*	3,344,158	3,455,988	3.3%	3,621,754
Servicios ambientales	2,944,798	5,452,036	85.1%	4,906,946
Administración de servicios de sostenibilidad	543,757	727,531	33.8%	756,532
Autoridad de Renovación Urbana	4,527,958	4,365,216	-3.6%	4,482,345
<b>Subtotal de servicios de sostenibilidad</b>	<b>12,530,586</b>	<b>15,337,914</b>	<b>22.4%</b>	<b>15,139,358</b>
<b>SERVICIOS PÚBLICOS</b>				
Luz y electricidad	144,331,627	158,210,429	9.6%	163,966,401
Suministro de agua	39,865,756	53,780,134	34.9%	48,107,859
Servicios de aguas residuales	22,384,376	28,895,963	29.1%	24,714,079
Servicios de aguas pluviales	17,579,514	15,315,350	-12.9%	19,068,674
Banda acha	17,311,313	11,932,180	-31.1%	12,933,557
Conexiones de clientes de servicios públicos	18,735,233	20,667,714	10.3%	21,498,795
<b>Subtotal Utility Services</b>	<b>260,207,819</b>	<b>288,801,770</b>	<b>11.0%</b>	<b>290,289,365</b>

\* La Sostenibilidad Social también recibe fondos federales, que recientemente ascienden a más de \$ 2 millones al año. Estos fondos generalmente son aprobados por el Concejo Municipal en los meses de verano y se utilizan para apoyar a organizaciones sin fines de lucro que brindan servicios sociales en nuestra comunidad, así como a proyectos de viviendas asequibles.

## GASTOS POR DEPARTAMENTO DE LA CIUDAD

	Presupuesto original de 2022	Presupuesto de 2023	% de cambio desde 2022	Presupuesto de 2024
<b>SERVICIOS POLICIALES</b>				
Investigaciones	9,179,999	10,007,821	9.0%	10,515,797
Servicios informativos policiales	8,667,802	9,269,686	6.9%	9,850,346
Patrullaje	18,406,110	19,020,058	3.3%	20,759,596
Servicios comunitarios y especiales	9,905,606	11,742,033	18.5%	12,466,777
Oficina del Jefe de Policía	5,754,709	7,551,534	31.2%	7,884,158
<b>Subtotal de servicios policiales</b>	<b>51,914,226</b>	<b>57,591,132</b>	<b>10.9%</b>	<b>61,476,674</b>
<b>INFORMACIÓN Y SERVICIOS PARA EMPLEADOS</b>				
Tecnología de la información	10,960,347	11,839,509	8.0%	12,608,267
Comunicaciones y participación pública	3,223,464	3,514,265	9.0%	3,672,765
Recursos humanos	40,100,208	40,634,053	1.3%	43,669,896
Servicios de operación	25,659,966	26,793,243	4.4%	28,375,866
<b>Subtotal de información y servicios para empleados</b>	<b>79,943,985</b>	<b>82,781,070</b>	<b>3.5%</b>	<b>88,326,794</b>
<b>SERVICIOS FINANCIEROS</b>				
Administración financiera*	5,756,941	10,650,820	85.0%	5,793,300
Contabilidad y tesorería	1,741,362	2,012,800	15.6%	2,097,310
Presupuesto	605,979	637,526	5.2%	665,186
Compras	747,245	657,430	-12.0%	684,848
Gestión de seguridad, protección y riesgos	7,114,423	7,961,426	11.9%	8,366,815
Impuesto sobre las ventas	957,571	1,137,230	18.8%	1,190,516
<b>Subtotal de servicios financieros</b>	<b>16,923,521</b>	<b>23,057,232</b>	<b>36.2%</b>	<b>18,797,975</b>
<b>SERVICIOS EJECUTIVOS, LEGALES Y JUDICIALES (ELJ)</b>				
Secretaría Municipal	1,115,968	1,613,979	44.6%	1,259,732
Concejo Municipal	195,076	209,873	7.6%	215,383
Oficina del Administrador Municipal	3,460,581	4,112,474	18.8%	4,240,055
Despacho del Abogado Municipal	3,415,601	3,579,204	4.8%	3,719,642
Tribunal Municipal	1,619,252	1,978,809	22.2%	1,928,501
<b>Subtotal de servicios de ELJ</b>	<b>9,806,478</b>	<b>11,494,339</b>	<b>17.2%</b>	<b>11,363,313</b>
<b>OTROS GASTOS</b>				
Deuda y otros usos	32,179,749	39,446,412	22.6%	45,455,064
Gastos no específicos a un departamento	8,802,927	9,009,575	2.3%	9,372,750
Transferencias entre fondos	68,408,294	76,771,841	12.2%	78,199,717
Autoridad de Bomberos de Poudre	33,877,677	35,850,145	5.8%	38,727,013
Autoridad de Desarrollo del Centro de la Ciudad (DDA)	17,999,908	17,999,908	0.0%	17,999,908
<b>Subtotal of Other Expenses</b>	<b>161,268,555</b>	<b>179,077,881</b>	<b>11.0%</b>	<b>189,754,452</b>
<b>TOTAL</b>	<b>\$734,386,758</b>	<b>\$806,710,348</b>	<b>9.8%</b>	<b>\$825,564,875</b>

\*El Departamento de Finanzas está a cargo de la distribución de la subvención de la Ley del Plan de Rescate de los Estados Unidos (ARPA, por sus siglas en inglés) del Gobierno federal.

## RESUMEN DE CAMBIOS EN EL PERSONAL

Por lo general, cada ciclo presupuestario incluye cambios en los niveles de dotación de personal necesarios para respaldar la prestación de servicios a la comunidad. El Presupuesto recomendado para 2023-2024 incluye un aumento neto de 49.5 miembros del personal. La siguiente tabla resume los cambios de personal recomendados.

Vía de Servicio	2023			Aumento neto de la dotación de personal	2024	2023-2024 Total
	Empleados clasificados y administración no clasificada	Empleados con acuerdos contractuales			Empleados clasificados y administración no clasificada	Aumento neto de la dotación de personal
	adiciones	adiciones	reducciones		adiciones	
Servicios Comunitarios	5.5	2.0		7.5		7.5
Servicios financieros		1.0	-1.0	0.0		0.0
Información y servicios para empleados	1.0	3.0	-2.0	2.0		2.0
Servicios judiciales	3.0	3.0	-1.0	5.0		5.0
Servicios legales				0.0		0.0
Servicios de planificación, desarrollo y transporte				0.0		0.0
Servicios policiales	3.0	3.0	-1.0	5.0	1.0	6.0
Servicios de sostenibilidad	8.0			8.0	5.0	13.0
Servicios públicos	1.0	6.0	-4.5	2.5	1.0	3.5
Utility Services	14.5	3.0	-5.0	12.5		12.5
<b>Total</b>	<b>36.0</b>	<b>21.0</b>	<b>-14.5</b>	<b>42.5</b>	<b>7.0</b>	<b>49.5</b>





## INFORMACIÓN DE CONTACTO Y COMENTARIOS SOLICITADOS

Este documento se puede ver en línea en [fcgov.com/budget](https://fcgov.com/budget). Envíe cualquier pregunta o comentario sobre este documento o el proceso presupuestario general de la Ciudad, así como solicitudes de copias impresas, a:

Lawrence Pollack  
Director presupuestario  
(970) 416-2439  
[lpollack@fcgov.com](mailto:lpollack@fcgov.com)

Tal como se indicó en la introducción, la Ciudad de Fort Collins le da importancia a escuchar la opinión de la comunidad y a realizar mejoras basadas en sus comentarios.

**Luego de revisar este documento, le animamos a que comparta sus comentarios con el miembro del personal mencionado anteriormente para mejorarlo en el futuro.**



